

## Opening Hours of Rowing Centres 賽艇中心開放時間

Rowing Centres will resume the normal opening hours with effective from 21 August 2018 as follows:

2018年8月21日起，賽艇中心將回復正常開放時間如下：

<b>Sha Tin Rowing Centre 沙田賽艇中心</b>			
中心設施 Centre Facilities	星期一至五 Monday to Friday	星期六及星期日 Saturday & Sunday	公眾假期 Public Holiday
*艇倉及拉機房 *Boathouse & Ergo Room	9:00 - 20:30	8:30 - 18:00	8:30 - 18:00
	20:00 停止出艇 No boat outing after 20:00	17:30 停止出艇 No boat outing after 17:30	17:30 停止出艇 No boat outing after 17:30
*中心 *Centre	9:00 - 21:00	8:30 - 18:30	8:30 - 18:30
辦公室 General Office	9:00 - 18:00	9:00 - 17:00	休息 OFF

<b>Jockey Club Shek Mun Rowing Centre 賽馬會石門賽艇中心</b>				
中心設施 Centre Facilities	星期一 Monday	星期二至三 Tuesday to Wednesday	星期四至五 Thursday & Friday	星期六， 星期日及公眾假期 Saturday, Sunday & Public Holiday
*艇倉及拉機房 *Boathouse & Ergo Room	休息 OFF	13:00 - 20:30	12:00 - 20:30	8:30 - 18:00
		20:00 停止出艇 No boat outing after 20:00	20:00 停止出艇 No boat outing after 20:00	17:30 停止出艇 No boat outing after 17:30
健身室 Fitness Room		13:00 - 20:30	12:00 - 20:30	8:30 - 18:00
*中心 *Centre		13:00 - 21:00	12:00 - 21:00	8:30 - 18:30

**備註 / Remarks: -**

- \* 所有中心使用者或屬會必須於晚上 **8時30分** 或之前完成上艇及洗艇程序，並於**晚上9時正前**離開中心，如有中心使用者或屬會在中心關閉時間後逗留在中心範圍，本會職員將根據早前發出的通告紀錄遲走的中心使用者或屬會名單，並向有關人士收取額外的行政費用。
- \* All Centre Users or Clubs MUST finish boat washing **before 8:30pm** and leave the Rowing Centres **before 9:00p.m.** Should any of the Centre Users or Clubs still stay at the Centres after 9:00pm, the staff of the Association will record the name/s of Centre Users or Clubs and impose additional administrative charge accordingly. Thank you for your co-operation.